



# SAFETY DATA SHEET

See ohutuskaart koostati järgmiste nõuete põhjal:  
Määrus (EÜ) nr 1907/2006 ja määrus (EÜ) nr 1272/2008

Väljaandmise kuupäev  
16-juuli-2018

Paranduse kuupäev 19-jaan-2020

Muutmise number 3

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

Toote kood 50558 - PBV000505

Toote nimetus F20 Tablet

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Soovituslik kasutus Kohv / espressomasin / seadmepuhasti

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija nimi Cafetto

Tarnija aadress 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Tarnija telefoninumber Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

Tarnija e-posti aadress enquiry@cafetto.com

Täiendava teabe saamiseks võtke palun ühendust.

### 1.4. Hädaabitefoninumber

Hädaabitefon Teave puudub

#### Hädaabitefon §45 - (EÜ)1272/2008

Euroopa	112
Austraalia	000

<b>ÜHENDRIIGID</b>	112
<b>Ühendkuningriik</b>	999

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

#### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Nahka söövitav/ärritav	2. kategooria - (H315)
Raske silmakahjustus/silmade ärritus	2. kategooria - (H319)

### 2.2. Mürgistuselemendid



tunnussõna

**HOIATUS**

#### ohulaused

H315 - Põhjustab nahaärritust

H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust

#### Hoiatuslaused - EÜ (§28, 1272/2008)

P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett

P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas

P264 - Pärast käitlemist pesta hoolega käsi

P280 - Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski

P305 + P351 + P338 - SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord

P337 + P313 - Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole

P302 + P352 - NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke vee ja seebiga

### 2.3. Muud ohud

Teave puudub

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.1 Ained

Pole kohaldatav.

### 3.2 SEGUD

Keemiline nimetus	EÜ nr	CAS nr	massi%	Klassifitseerimine vastavalt määrusele	REACH reg-nr
-------------------	-------	--------	--------	--	--------------



				(EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	
Sodium tripolyphosphate	-	7758-29-4	30-60%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Irrit. 2 (H319) STOT SE 3 (H335)	andmed puuduvad
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268- 30-0009
TSP anhydrous	-	7601-54-9	10-30%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	andmed puuduvad

#### H- ja EUH-lausetega täistekst: vt 16. jagu

See toode ei sisalda väga ohtlikke kandidaataineid kontsentratsiooniga  $\geq 0,1\%$  (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), artikkel 59)

### 4. jagu: Esmaabimeetmed

#### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

<b>Üldine nõuanne</b>	Näidake seda ohutuskaarti arstile. Kohene meditsiiniabi on vajalik.
<b>SISSEHINGAMINE</b>	Viige värske õhu kätte. Kui sümptomid ilmuvad, pöörduda otsekohe arsti poole.
<b>Nahale sattumisel</b>	Pesta viivitamata seebi ja rohke veega vähemalt 15 minutit. Pöörduge arsti poole, kui ärritus tugevneb ja püsib.
<b>Silma sattumisel</b>	Pöörduda viivitamata arsti poole. Loputada viivitamata rohke veega, ka silmalaugude alt, vähemalt 15 minutit. Hoidke loputamise ajal silmad pärani lahti. Mitte hõõruda mõjutatud piirkonda. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
<b>ALLANEELAMINE</b>	MITTE kutsuda esile oksendamist. Puhastage suud veega ja jooge pärast palju vett. Ärge kunagi andke teatvuseeta inimesele midagi suu kaudu. Võtke ühendust arstiga.
<b>Esmaabi andja isikukaitse</b>	Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Kanda personaalset kaitseriietust (vt 8. jagu).

#### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

<b>Sümptomid</b>	Põletustunne.
------------------	---------------

#### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

<b>Märkus arstide tarbeks</b>	Rakendage sümptomaatilist ravi.
-------------------------------	---------------------------------

### 5. jagu: TULEKUSTUTUSMEETMED

#### 5.1. Tulekustutusvahendid

<b>Sobivad kustutusvahendid</b>	Kasutage tulekustutusmeetodeid, mis vastavad kohalikele tingimustele ja ümbitsevale keskkonnale.
---------------------------------	--

**Suur tulekahju**

HOIATUS: kasutada pihustatud vett, kui tulekustutamine võib olla ebaefektiivne.

**Sobimatud kustutusvahendid**

Ärge ajage lekkinud materjali laiali kõrgsurve veejuga.

**5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud****Kemikaaliga seotud erilised ohud**

Terminiline lagunemine võib põhjustada ärritavate ja mürgiste gaaside ja aurude vabanemise.

**Ohtlikud põlemissaadused**

Süsinikoksiidid.

**5.3. Nõuanded tuletõrjujatele****Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele**

Tuletõrjujad peaksid kandma individuaalseid hingamisaparaate ja täielikku tuletõrjevarustust. Kasutage isikukaitsevahendeid.

**6. jagu: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda****6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras****Isikukaitsemeetmed**

Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riielega sattumist. Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid. Tagada piisav ventilatsioon. Evakueerige töötajad ohutusse kohta.

**MUU TEAVE**

Vaadake kaitsemeetmete loetelu 7. ja 8. jaos.

**Päästetöötajatele**

Kasutage 8. jaos soovitatud isikukaitsevahendeid.

**6.2. Keskkonnakaitse meetmed****Keskkonnakaitse meetmed**

Takistada edasist lekkimist või väljavoolamist, kui seda on võimalik ohutult teha.

**6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid****Ohjeldamismeetodid**

Takistada edasist lekkimist või väljavoolamist, kui seda on võimalik ohutult teha.

**Puhastusmeetodid**

Võtke üles mehaaniliselt ja pange kõrvaldamiseks sobivatesse mahutitesse.

**6.4. Viited muudele jagudele****Viited muudele jagudele**

Täiendava teabe saamiseks vt 8. jagu. Täiendava teabe saamiseks vt 13. jagu.

**7. jagu: Käitlemine ja ladustamine****7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave ohutu käitlemise kohta**

Käidelda vastavalt tööstushügieeni ja -ohutuse headele tavadele. Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riielega sattumist. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.

**Üldised hügieeninõuded**

Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riielega sattumist. Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega

suitsetada.

## **7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

**Ladustamistingimised** Hoidke konteinereid tihedalt suletuna kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida lukustatult.

## **7.3. Eriksutus**

**Riskijuhtimismeetmed (RMM)** Nõutav teave on sellel ohutuskaardil.

## **8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

### **8.1. Kontrolliparameetrid**

#### **Kokkupuute piirnormid**

**Tuletatud mittetoimiv tase (DNEL)** Teave puudub

**Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC)** Teave puudub

### **8.2. Kokkupuute ohjamine**

#### **isikukaitsevarustus**

**Silmade/näo kaitse** Tihedalt liibuvad kaitseprillid.

**Käte kaitsmine** Kanda sobivaid kaitsekindaid. Mitteläbilaskvad kindad.

**Naha- ja kehakaitse** Kanda sobivat kaitseriietust. Pikkade käistega riietus.

**Kokkupuute ohjamine keskkonnas** Teave puudub.

## **9. jagu: Füüsikalised ja keemilised omadused**

### **9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

**Füüsiline olek** tahke  
**välimus** valge  
**Löhn** iseloomulik  
**värvus** Teave puudub  
**lõhnalävi** Pole kohaldatav

**Omadus**  
 pH  
**Sulamispoint / külmumispoint**  
**Keemispoint / keemisvahemik**  
**leekpunkt**  
**aurustumiskiirus**  
**süttivus (tahke, gaasiline)**  
**Süttivuspiir õhus**

**VÄÄRTUSED**  
 11.2 at 1%w/w  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad

**Märkused Meetod**  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada



Ülemine süttivuspiir	andmed puuduvad	
Alumine süttivuspiir	andmed puuduvad	
aururõhk	andmed puuduvad	Ei ole teada
auru tihedus	andmed puuduvad	Ei ole teada
Suhteline tihedus	andmed puuduvad	Ei ole teada
Lahustuvus vees	Vees lahustuv	Ei ole teada
lahustuvus(ed)	andmed puuduvad	Ei ole teada
Jaotustegur: n-oktaanool/-vesi	Not applicable	Ei ole teada
Isesüttimistemperatuur	andmed puuduvad	Ei ole teada
lagunemistemperatuur	andmed puuduvad	Ei ole teada
Kinemaatiline viskoossus	andmed puuduvad	Ei ole teada
viskoossus	andmed puuduvad	Ei ole teada

## 9.2. Muu teave

pehmenemispunkt	Teave puudub
molekulimass	Teave puudub
VOC sisaldus (%)	Teave puudub
Vedeliku tihedus	Teave puudub
Mahumass	Teave puudub
osakese suurus	Teave puudub
osakeste jaotus suuruse järgi	Teave puudub

## 10. jagu: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1. Reaktsioonivõime

andmed puuduvad.

### 10.2. Keemiline stabiilsus

Normaaltingimustes stabiilne.

Plahvatuse andmed

Tundlikkus mehaanilise toime suhtes

Mitte ükski.

Tundlikkus staatilise elektri suhtes

Mitte ükski.

### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

**Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Tavapärase töötlemise korral puuduvad.

**ohtlik polümerisatsioon** Ohtlikku polümerisatsiooni ei toimu.

### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Ei ole teada.

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Tugevad happed, Tugevad alused, Tugevad oksüdeerijad.

### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

Süsinikoksiidid.



## 11. jagu: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

#### Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta

##### Tooteteave

<b>SISSEHINGAMINE</b>	Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad.
<b>Silma sattumisel</b>	Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Põhjustab raskeid silmakahjustusi. (põhineb komponentidel). Tõsiselt silmi ärritav. Võib põhjustada põletusi. Võib pöördumatult kahjustada silmi.
<b>Nahale sattumisel</b>	Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Võib põhjustada ärritust. PÕHJUSTAB NAHAÄRRITUST. (põhineb komponentidel).
<b>ALLANEELAMINE</b>	Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Allaneelamine võib põhjustada seedetrakti ärritust, iiveldust, oksendamist ja kõhulahtisust. KAHJULIK ALLANEELAMISEL. (põhineb komponentidel).

#### Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

**Sümptomid** Punetus. Põletus. Võib põhjustada silmade punetust ja pisaraid.

#### Mürgisuse arvulised suurused

##### Akuutne toksilisus

Järgmised väärtused on arvatatud GHS-dokumendi peatüki 3.1 alusel mg/kg

##### Tundmatu äge mürgisus

- Koostisosa(d), mille mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1.7 %
- Koostisaine(d), mille äge suukaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1.7 protsenti
- Koostisosa(d), mille äge nahakaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1.7 %
- Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (gaas) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1.7 %
- Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (aur) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1.7 %
- Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (tolm/udu) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 1.7 %

##### Teave koostisaine kohta

Keemiline nimetus	Suukaudne, LD50	Nahakaudne, LD50	Sissehingamine LC50
Sodium tripolyphosphate	= 3120 mg/kg ( Rat )	> 7940 mg/kg ( Rabbit )	-
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-
TSP anhydrous	> 2000 mg/kg ( Rat )	> 300 mg/kg ( Rabbit )	> 2.16 mg/L ( Rat ) 1 h

#### Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

<b>Nahka söövitav/ärritav</b>	Klassifitseerimine koostisainete kohta teadaolevate andmete alusel. Ärritab nahka.
<b>Raske silmakahjustus/silmade ärritus</b>	Klassifitseerimine koostisainete kohta teadaolevate andmete alusel. Ärritab silmi.
<b>hingamisteede või naha</b>	Teave puudub.



**ülitundlikkust põhjustav****Mutageensus sugurakkudele** Teave puudub.**kantserogeensus** Teave puudub.**reproduktiivtoksilisus** Teave puudub.**STOT - ühekordne kokkupuude** Teave puudub.**STOT - korduv kokkupuude** Teave puudub.**Hingamiskahjustus** Teave puudub.**12. jagu: Ökoloogiline teave****12.1. Toksilisus****ökotoksilisus** Teave puudub.

Keemiline nimetus	Mürgisus vetikatele	Mürgisus kaladele	Mürgisus mikroorganismidele	Daphnia magna (vesikirp)
Sodium tripolyphosphate	-	48h LC50: = 1650 mg/L (Leuciscus idus)	-	-
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L

**12.2. Püsivus ja lagunduvus****Püsivus ja lagunduvus** Teave puudub.**12.3. Bioakumulatsioon****Bioakumulatsioon** Teave puudub.**12.4. Liikuvus pinnases****Liikuvus pinnases** Teave puudub.**12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine****PBT ja vPvB hindamine** Teave puudub.

Keemiline nimetus	PBT ja vPvB hindamine
Sodium tripolyphosphate	Aine ei ole PBT / vPvB
Sodium percarbonate	Aine ei ole PBT / vPvB PBT hindamist ei kohaldata
TSP anhydrous	Aine ei ole PBT / vPvB PBT hindamist ei kohaldata





**12.6. Muud kahjulikud mõjud**

Muud kahjulikud mõjud Teave puudub.

**13. jagu: Jäätmekäitlus****13.1. Jäätmetöötlusmeetodid**

**Jääkidest/kasutamata toodetest tekkinud jäätmed** Kõrvaldage vastavalt kohalikele eeskirjadele. Jäätmete kõrvaldamine vastavalt keskkonnaseadusandlusele.

Saastunud pakend Teave puudub.

**14. jagu: Veonõuded****IMDG/IMO**

	POLE REGULEERITUD
14.1 ÜRO nr	POLE REGULEERITUD
14.2 veose tunnusnimetus	POLE REGULEERITUD
14.3 Ohuklass	POLE REGULEERITUD
14.4 Pakendirühm	POLE REGULEERITUD
14.5 Merd saastav aine	Pole kohaldatav
14.6 Erisätted	Mitte ükski
14.7 Transportimine mahtlastina	Teave puudub

kooskõlas MARPOL II lisa ja IBC koodeksiga

**RID**

	POLE REGULEERITUD
14.1 ÜRO nr	POLE REGULEERITUD
14.2 veose tunnusnimetus	POLE REGULEERITUD
14.3 Ohuklass	POLE REGULEERITUD
14.4 Pakendirühm	POLE REGULEERITUD
14.5 Keskkonnaoht	Pole kohaldatav
14.6 Erisätted	Mitte ükski

**ADR**

	POLE REGULEERITUD
14.1 ÜRO nr	POLE REGULEERITUD
14.2 veose tunnusnimetus	POLE REGULEERITUD
14.3 Ohuklass	POLE REGULEERITUD
14.4 Pakendirühm	POLE REGULEERITUD
14.5 Keskkonnaoht	Pole kohaldatav
14.6 Erisätted	Mitte ükski

**IATA**

	POLE REGULEERITUD
14.1 ÜRO nr	POLE REGULEERITUD
14.2 veose tunnusnimetus	NON REGULATED
14.3 Ohuklass	POLE REGULEERITUD
14.4 Pakendirühm	POLE REGULEERITUD
14.5 Keskkonnaoht	Pole kohaldatav



## 14.6 Erisätted

Mitte ükski

**15. jagu: Reguleerivad õigusaktid****15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****Euroopa Liit**

Võtke teadmiseks direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl .

**Kasutamise volitused ja/või piirangud:**

See toode ei sisalda autoriseerimisele kuuluvaid aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XIV lisa). See toode ei sisalda piirangutega aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XVII lisa).

**Püsivad orgaanilised saasteained**

Pole kohaldatav.

**Osoonikihti kahandavate ainete (ODS) määrus (EÜ) 1005/2009**

Pole kohaldatav.

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Teave puudub.

**Additional Regulatory Information:**

In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Phosphates 30-60%, Oxygen based bleaching agent 10-30% This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

**16. jagu: Muu teave****Ohutuskaardil kasutatavate lühendite ja akronüümide seletus või legend****H-lausetate täistekst on esitatud 2. ja 3. jaos**

H272 - Võib soodustada põlemist; oksüdeerija

H302 - Allaneelamisel kahjulik

H315 - Põhjustab nahaärritust

H318 - Põhjustab raskeid silmakahjustusi

H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust

H335 - Võib põhjustada hingamisteede ärritust

**Seletuskiri**

SVHC: Väga ohtlikud ained autoriseerimiseks:

**8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

TWA (aja-kaalu keskmine piirnorm)	TWA (aja-kaalu keskmine)	STEL (lühiajalise toime piirnorm)	STEL (lühiajalise kokkupuute piirnorm)
Lagiväärtus	Maksimaalne piirväärtus	-	Naha tähistus

**Tähtsamad kirjanduseviited ja teabeallikad**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

**Väljaandmise kuupäev** 16-juuli-2018

**Paranduse kuupäev** 19-jaan-2020

See ohutuskaart on kooskõlas järgmiste nõuetega: Määrus (EÜ) nr 1907/2006.

**Vastutuse välistamine**

Teave käesoleval ohutuskaardil on õige meie parimate teadmiste, informatsiooni ja veendumuse põhjal avaldamise kuupäeval. Toodud informatsioon on mõeldud ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, töötlemiseks, säilitamiseks, transportimiseks, kõrvaldamiseks ja hävitamiseks ning ei ole käsitletav garantii või kvaliteeditunnistusena. See informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei pruugi olla tõene, kui sama materjali kasutatakse koos muude materjalidega või muus protsessis, mida pole tekstis mainitud.

Ohutuskaardi lõpp

